

Jesús - Totonac, Xicotepec de Juárez

1.1

Juan huan Mā'kpaxini'

(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

1 Huā'mā' huan xatzey tachihuín a'ntū māsū'yucan ixpālacata Jesucristo a'nti xicaman Dios.

1.14-15

Jesús tzuculh a'cta'sana'n nac estado de Galilea

(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15) 14 Lā' a'xni'ca' ixchi'cani't Juan, Jesús a'lh nac Galilea lā' ixli'a'cta'sana'n

huan xatzey tachihuín a'ntū Dios māca'tzinini'lh. 15 Lā' ixuan:

1.21-27

Kalhatin chi'xcu' ixka'lhī tlajana'

(Lc. 4.31-37)

21 Lā' ta'a'lh huan nac cā'lacchicni' Capernaum. Lā' tuncan huan chi'chini' de pūjaxni', lā' Jesús tanūlh na ixlitokpānca'n israelitas lā' cāmāscā'tilh huan tachi'xcuhui't. 22 Lā' ixtalilē'cni a'nchī iccāmāsu'ni'mā' porque iccāmāsu'ni'mā' hua'chi kalhatin a'nti ka'lhī limāpa'ksin lā' tū' hua'chi tamāsu'yu huan xamākalhtō'kē'ni'nī'n huan ley. 23 Lā' tuncan tanūlh huan nac litokpān kalhatin chi'xcu' a'nti ixka'lhī huan tlajana'. Lā' xla' ta'salh lā' hualh:

24 —Jesús xala' nac Nazaret, ¿a'chi' quilālaktanū'j quina'n? ¿Chā ta'ni'ta' para naquilāmālakspūtūyāuj? Quit iclakapasāni'. Hui'x ixla' Dios lā' Santo hui'x.

25 Lā' Jesús lacaquilhni'lh huan tlajana' lā' huanilh:

—iCaquilhca'csla'! iCamakxtekti huā'mā' chi'xcu'!

26 Lā' huan chi'xcu' xtacnāni'lh lā' huan tlajana' palha' ta'salh lā' taxtuni'lh. 27 Lā' ixlihuākca'n lej talē'cnilh lā' talākalhasqui'nilh:

—Lā' ¿tuchū huā'mā' a'ntū quincāmāsu'ni'mā'ni' quina'n? Sāsti' huā'mā'. Huā'mā' chi'xcu' chihuina'n con limāpa'ksin. Hasta huan tlajana'ni'n ta'a'kahuāna'ni' a'xni'ca' xla' cāmāpa'ksi.

1.32-34

Jesús cāmātzeyilh lhūhua' i'tza'ca'ni'n

(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)

32 Lā' kōtanū'tza' a'xni'ca' ixtā'cnūmā'tza' huan chi'chini', cālimini'ca Jesús ixlihuākca'n a'nti ixta'i'tza'ca'n lā' a'nti ixtaka'lhī huan tlajana'ni'n. 33 Lā' ixlihuākca'n xalani'n huan cā'lacchicni' tatakēstokli na ixtanquilhni' huan chic. 34 Lā' cāmātzeyilh lhūhua' a'nti ixta'i'tza'ca'n de chuxatūyā ta'jatāt ixtaka'lhī chā'tunu'. Lā' cāmāxtuni'lh lhūhua' tlajana'ni'n. Lā' tū' cāmāxtekli natachihuina'n huan tlajana'ni'n como tū' ixlacasqui'n que xla'ca'n ixtahualh tichū xla'.

2.1-12

Jesús mātzeyilh kalhatin a'nti lhtuculu' ixuanit

(Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)

1 Lā' ixliātma'j Jesús taspī'tli lā' tanūpā huan nac Capernaum. Lā' tachi'xcuhui't takaxmatli que ixui' nac chic. 2 Lā' tuncan lilhūhua' talaktakēstokli hasta tū'tza' ixtatanūkō' ixchakān huan chic. Lā' nā tatzumalh huan tanquilhni'. Lā' iccāmāsu'ni' ixtachihuín Dios. 3 Lā' talakmilh ā'makapitzin lā' na ixlaclhpu'nanca'n kalhatā'ti' chi'xcuhui'n ixtapūlimimā'na laklaj. Lā' huan nac laklaj ixmā' kalhatin i'tza'ca' a'nti lhtuculu' ixuanit. 4 Lā' como tūlalh talakchā'lh Jesús ixpālacata huan lhūhua'

tachi'xcuhui't a'nlhā ixtzuma huan chic, tapūtō'ca'lh huan escalera lā' ta'a'kstilhuakli huan chic ixlakstu'nc Jesús.

Lā' a'xni'ca' xa'nca tamālaqui'lh, tamāyujūlh huan i'tza'ca' con ixlaklaj. 5 Lā' a'xni'ca' Jesús laktzi'lh a'nchi ixtakalhaka'i' ixlīmāpa'ksin, xla' huanilh huan i'tza'ca':

—Quincaman, icmāspūtūnu'ni'kō'ni'tza' ixlīhuāk mintalaclē'i'.

6 Lā' ixtakaxmatui'lāna' ā'makapitzin xamākalhtō'kē'ni'nī'n huan ley lā' tapuhualh ixa'cstucan: 7

“¿A'chī' chihuina'n chuntza' huā'mā' chi'xcu'? Xla' tā'talacastucmā' Dios a'nchi chihuina'lh. Nīn tinti' tzē naquincāmāspūtūnu'ni'yāni' quintalaclē'i'ca'n, xmān Dios”.

8 Lā' tuncan Jesús ixa'cstu ca'tzilh a'nchi xlaca'n ixtapuhuamā'na lā' cāhuanilh:

—Lā' ¿a'chī' puhua'nā'tit chuntza' na mi'a'clhcunucca'n? 9 Icuanihtza' huan i'tza'ca':

“Icmāspūtūnu'ni'kō'ni'tza' ixlīhuāk mintalaclē'i'”, pero tuntū' tasu'yu a'yuj māsputūnu'ni'ca. Palh xa'icuanilh: “Catā'kaqui' lā' casmi'li' mixti'cat lā' catlā'hua”, chuntza' ixtasu'yulh palh natzeyan o tū'. 10 Quit huan Chi'xcu' xala' Tālh mā'n. Lā' chuhua'j na'iccāmāsu'ni'yāni' a'nchi icka'lhī līmāpa'ksin nac huā'mā' cā'quihltamacuj lā' tzē na'iccāmāspūtūnu'ni' ixtalaclē'i'ca'n tachi'xcuhui't.

Lā' tuncan Jesús huanilh huan lhtuculu' chi'xcu':

11 —Icuaniyāni', catā'kaqui' lā' casmi'li' mixti'cat lā' capit na minchic.

12 Lā' tuncan tā'kaqui'lh na ixlacapūnca'n ixlīhuākca'n a'nti ixtahui'lāna' lā' sacli i'xti'cat lā' taxtulh. Lā' ū'tza' talilē'cnilh ixlīhuākca'n lā' tamācā'tanilh Dios lā' tahualh:

—Tū' maktin laktzi'ni'ta'uj a'ntū laktzi'uj chuhua'j.

4.35-41

Jesús cāmāca'cslilh huan ū'ni' lā' xasipej xcān

(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)

35 Lā' kōtanūtza' ixuani't huanmā' chi'chini' lā' Jesús cāhuanilh i'sca'txtunu'ni'n:

—Cāhuitit tintacut.

36 Lā' como Jesús ixu'cus nac barco, lā' chuntza' talilē'lh nac barco lā' cāmakxtekli huan lhūhua'

tachi'xcuhui't. Lā' ā'makapitzin barco nā tatā'a'lh tintacut. 37 Lā' lihuan ixtatacutmā'na lej palha'

tzuculh ū'nun. Lā' huan xasipej xcān tasno'kli huan barco lā' ixlitatzumamā' de xcān. 38 Lā' Jesús xtunc

ixmā' nac barco lā' i'lhataamā' lā' ixa'ktzi'mā' nac lakatin ixa'ktzi'. Lā' tamālakahuanilh lā' tahuanih:

—Mākalhtō'kē'ni', tā'cnūmā'nauj lā' hui'x tū' cuenta tlaha'ya'.

39 Lā' Jesús tā'kaqui'lh lā' lacaquihnih huan ū'ni' lā' huanilh huan mar:

—Caca'csla' lā' tzē'k cala't.

Lā' ca'cslalh huan ū'ni'. Lā' tzē'k tamā'lh huan mar. 40 Lā' Jesús cāhuanilh i'sca'txtunu'ni'n:

—¿A'chī' jicua'nā'tit? Tū' lej quilālipāhuanāuj.

41 Lā' lej talē'cnilh lā' talāhuanilh chā'tunu' de xlaca'n:

—¿Tichūyā chi'xcu' huā'mā'? Hasta cāmāpa'ksi huan ū'ni' lā' huan xasipej xcān lā' ta'a'kahuāna'ni'.

5.22-24

22 Lā' milh kalhatin xapuxcu' de ixlitokpānca'n israelitas lā' ixtacuini' Jairo. Lā' a'xni'ca' laktzi'lh Jesús, tatzokostani'lh. 23 Lā' lej squi'ni'lh lā' huanilh:

—Quintzu'ma'jāt nīmā'tza'. Cata't lā' namacaxa'ma'ya' para que natzeyan lā' nalatahui'lapala.

24 Lā' Jesús tā'a'lh. Lā' ixtastālani' lhūhua' tachi'xcuhui't lā' ixtalāpi'ta'tēlha.

5.35-42

35 Ixchihuina'mā'cus Jesús a'xni'ca' tamilh makapitzin de na ixchic Jairo. Lā' tahuanih Jairo:

—Mintzu'ma'jāt nīlhtza'. ¿A'chī' māmakchu'yī'ya'cus huan mākalhtō'kē'ni'?

36 Pero Jesús tū' cuenta cātlahuani'lh a'ntū ixtahuan. Lā' huanilh huan xapuxcu' de huan litokpān:

—Tū' caji'cua', xmān cakalhlaka'i'.

37 Lā' Jesús tū' makxtekli nīn tinti' nastālani', xmān Pedro lā' Jacobo lā' Juan ixtā'tin Jacobo. 38 Ta'a'lh na ixchic huan xapuxcu' ixlitokpānca'n israelitas. Lā' a'xni'ca' tachā'lh, Jesús laktzi'lh lhūhua' tachi'xcuhui't. Lā' ixtacalhuamā'na lā' ixtata'samā'na. 39 Lā' Jesús a'xni'ca' tanūlh, cāhuanilh:

—¿A'chi' ta'sayā'tit lā' calhua'nā'tit? Huan tzu'ma'jāt tū' nīnī't, xmān lhtatamā'.

40 Lā' xmān talilitzi'nli. Lā' a'xni'ca' Jesús cāmāxtukō'lh ixlīhuākca'n, cālē'lh ixtāta' huan tzu'ma'jāt lā' ixtzi't lā' a'nti ixtatā'mini't. Lā' tatanūlh a'nlhā ixmā' huan tzu'ma'jāt. 41 Lā' macachi'palh huan tzu'ma'jāt lā' huanilh:

—Talita cumi —huāmā' tachihuīn huanicu'tun: Tzu'ma'jāt, icuaniyāni' catā'kaqui'.

42 Lā' chu tuncan tā'kaqui'lh huan tzu'ma'jāt lā' xla' ixlātlā'huan como ixka'lhī lakacāujtu' cā'ta. Lā' huan tachi'xcuhui't talē'cnilh lā' lej tājicua'lh. 43 Lā' Jesús lej stu'tu'lu' cāhuanilh que nīn tinti' ixtamāca'tzinilh lā' cāhuanilh:

—Camā'hui'tit huan tzu'ma'jāt.

7.18-23

18 Lā' Jesús cāhuanilh:

—Nā hui'xina'n ¿chā tū' māchekxi'yā'tit? Ca'tziyā'tit que chuxatū a'ntū naquilhtanū kalhatin chi'xcu', xla' tū' catililalh ko'hua'jua'. 19 U'tza' xmān tanū na ixpān lā' chuntza' taxtu. Tū' catitanūlh na ixtapāstacna'.

Chuntza' limāsu'yulh que huāk tzey a'ntū hua'yāuj. 20 Lā' Jesús huampā:

—A'ntū quilhtaxtu kalhatin chi'xcu', ū'tza' ko'hua'jua' nalila. 21 Palh tū' tzey ixtapāstacna' kalhatin chi'xcu', xla' napuhuan a'ntūn tū' tzey. Lā' ū'tza' nalimakpuscātini'n lā' nalitlahua talākali'n lā' nalimāknīni'n. 22 Lā' naka'lhāna'n lā' naka'lhīcu'tun a'ntū ixlā' ā'chā'tin lā' natlahua a'ntūn tū' tzey. Lā' natampi'lhīni'n lā' na'a'kxokonū'n lā' natlahua a'ntūn ko'hua'jua' lā' nalakca'tzana'n lā' na'a'ksa'nān lā' lej naka'tla'jca'tzi lā' tū' tzey ixtapāstacna' naka'lhī. 23 Huāk huā' tamā'na tū' tzey lā' tamātlahui ko'hua'jua' kalhatin chi'xcu'. Nā huā' tamā'na tataxtu de ixchakān kalhatin chi'xcu' como tū' tzey ixtapāstacna' —hualh Jesús.

9.2-8

Jesús taxtāpalilh lā' xtunc tasu'yulh

(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)

2 Lā' ixlilakachāxan chi'chini' Jesús cālē'lh Pedro lā' Jacobo lā' Juan lā' tatā'a'lh. Xmān ixkalhatā'ti'ca'n ta'a'lh huan nac tālhmā'n kēstīn lā' tā'cxtulh. Lā' a'ntza' taxtāpalilh Jesús lā' xtunc ixtasu'yu na ixlacapūnca'n. 3 Lā' ixlū'xu' lej xkakalh lā' lej smu'yonko' lalh hasta ixlakachi'pana'n. Lā' tū' a'nan ā'catihuā nac cā'ti'ya'tna' a'nti mālacastuca a'nchi lakche'kē'cani't. 4 Lā' cātasu'yuni'lh Elías lā' Moisés lā' ixtatā'chihuīna'mā'na Jesús. 5 Lā' Pedro huanilh Jesús:

—Mākalhtō'kē'ni', xalitzey hui'lāna'uj huā'tzā'. Na'ictlahuayāuj huā'tzā' lakatu'tun mū'xta'ka'; lakatin mila' nala lā' ā'lakatin ixlā' Moisés lā' ā'lakatin ixlā' Elías.

6 Chuntza' hualh Pedro como tū' ixca'tzi a'nchī ixualh como ixtu'tunca'n lej tājicua'lh. Lā' ū'tza' lihualh chuntza'. 7 Lā' milh lakatin poklhnu' lā' cālītamacxti'li'lh. Lā' takaxmatli lakatin tachihuīn nac huan poklhnu' a'ntū hualh:

—U'tza' huāmā' qui'O'kxa' lā' lej icpāxqui'. Cakaxpa'ttit a'ntū huan.

8 Lā' tuncan lacapalh talaktzi'lh lā' nīn tinti' ixa'nān ā'chā'tin; xmān Jesús ixa'cstu talaktzi'lh.

12.28-31

Huan limāpa'ksin a'ntū lihua'ca' tasqui'nī

(Mt. 22.34-40; Lc. 10.27)

28 Lā' cālakmilh Jesús kalhatin xamākalhtō'kē'ni' huan ley lā' cākaxmatli a'nti ixtalāsta'lamā'na. Lā' ca'tzilh que Jesús xa'nca cākalhtilh. Lā' tuncan kalhasqui'nilh:

—¿Tuchūyā limāpa'ksin más tasqui'ni?

29 Lā' Jesús kalhtilh:

—Huan limāpa'ksin a'ntū más tasqui'ni, ū'tza' huā'mā': "Cakaxpa'ttit hui'xina'n israelitas. Huan Māpa'ksini' quinDiosca'n xmān ū'tza' Māpa'ksini'. 30 Lā' napāxqui'ya' huan Māpa'ksini' a'nti minDios con ixlihuāk mi'a'clhcunuc lā' con ixlihuāk mintapāstacna' lā' mintahuixcān". 31 Lā' ixlilakatu' limāpa'ksin ū'tza' huā'mā': "Napāxqui'ya' ā'kalhatin chu a'cxtim hua'chi mē'cstu pāxqui'ca'na". Tū' a'nan ā'lakatin limāpa'ksin a'ntū más tasqui'ni que huā' tamā'na.

14.10-11

Judas cāhuanilh namacamāstā' Jesús

(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)

10 Judas Iscariote kalhatin de huan ixlikalhacāujtu' sca'txtunu'ni'n ixuanī't. Lā' xla' cālaka'lh xanapuxcu'nu' curasna' para nacāhuani que ixcāmacamaxqui'lh Jesús. 11 Lā' a'xni'ca' takaxmatli a'ntū cāhuanica, tapāxuhualh lā' tahuanih palh natamaxqui' tumin. Lā' Judas ixputza a'nchi ixlimacamāstā'lh Jesús.

14.44-46

44 Lā' Judas ū'tza' a'nti ixmacamāstā'mā' lā' xla' ixcāhuanini'ttza' a'nchi natalilakapasa tichū Jesús.

Ixcāhuani'ni't:

—A'nti na'iclacamu'su ū'tza' Jesús. Nachi'payā'tit lā' nalipinā'tit lā' namaktaka'lhā'tit.

45 Lā' a'xni'ca' chā'lh Judas, tuncan laktapajtzūlh Jesús lā' huanilh:

—Mākalhtō'kē'ni'.

Lā' lacamu'sulh. 46 Lā' huan tachi'xcuhui't talaktapajtzūlh Jesús lā' tachi'palh para natalē'n.

15.6-15

Tahualh que tasqui'ni nani Jesús

(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38—19.16)

6 Lā' ixa'nan lakatin talanān a'xni'ca' ixla cā'tani'. Pilato ixmakxteka kalhatin tachi'n. Lā' huan tachi'xcuhui't ixtalacsaca huan tachi'n a'nti namakxtekan. 7 Lā' ixtatanūmā'na nac pūlāchi'n makapitzin a'nti ixtatā'kaqui'ni't contra huan gobierno lā' ixtamaknini'ni't a'xni'ca' tatā'kaqui'lh. Lā' kalhatin de huan tachi'ni'n ixuanican Barrabás. 8 Huan lhūhua' tachi'xcuhui't talaktapajtzūlh Pilato lā' tatzuculh tasqui'ni' que catlahualh chu a'nchi lanān ixtlahua lihuan ixlamā' cā'tani'. 9 Lā' Pilato cākalhtilh:

—¿Chā lacasqui'nā'tit na'iccāmakxtekni'yāni' ixReyca'n israelitas?

10 Pilato māchekxilh a'nchi huan xanapuxcu'nu' curasna' ixtalakca'tzani' Jesús lā' ū'tza' talīmacamāstā'lh. 11 Lā' huan xanapuxcu'nu' curasna' ixtacuccha'xni't huan tachi'xcuhui't lā' ū'tza' talīsqui'nli Barrabás. 12 Lā' Pilato cākalhtipā lā' cākalhasqui'nilh:

—Lā' ¿tuchū lacasqui'nā'tit na'ictlahua con xla' a'nti māpācuhui'yā'tit ixReyca'n israelitas?

13 Lā' xlaca'n tata'salh lā' palha' tahuanih:

—iCaxtokohua'ca'ca nac cruz!

14 Lā' Pilato cākalhasqui'nilh:

—Lā' ¿a'chi'? ¿Tuchū tlahuani't?

Pero xlaca'n ā'chulā' tata'salh lā' palha' tahuanih:

—iCaxtokohua'ca'ca nac cruz!

15 Lā' como Pilato ixcāmāko'xamixicu'tun huan lhūhua' tachi'xcuhui't, cāmakxtekni'lh huan Barrabás.

Lā' māpa'ksini'lh que cakēsno'kca huan Jesús lā' macamāstā'lh para naxtokohua'ca'can.

15.33-39

Jesús nilh

(Mt. 27.45-56; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

33 Lā' a'xni'ca' tastu'nūtatzā' ixuani't, cā'pucsua' lalh chuxalhā nac cā'ti'yatna' hasta maktu'tun kōtanū.

34 Lā' hua'chi maktu'tun kōtanū Jesús palha' ta'salh lā' hualh:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? —lā' ū'tza' huanicu'tun: QuinDios, quinDios, ¿a'chi' qui'a'kxtekui'lini'ta' quē'cstu?

35 Lā' takaxmatli huā'mā' makapitzin a'nti ixtayāna'ncha'. Lā' xlaca'n talāhuanilh:

—Cakaxpa'ttit. Xla' māta'simā' huan a'cta'sana' Elías.

36 Lā' tu'jnulh kalhatin lā' limāchū'hui'lh vinagre nac lakatin catūhuā a'ntū hua'chi panamāc. Lā'

o'ksmā'ca'lh kantin qui'hui' lā' quilhyāhualh Jesús para nahua' lā' hualh:

—Camakxtekui; nalaktzi'nāuj palh Elías namin namāyujū de nac cruz.

37 Lā' Jesús lej palha' ta'salh lā' tuncan nilh. 38 Lā' huā'mā' ka'tlā'tus huan lu'xu' nac xaka'tla' litokpān

taxti'tpitzilh desde ixquilhtūn xala' tālhmā'n hasta na ixtampān. U'tza' huā'mā' lu'xu' a'ntū ixmāpitzī

huan litokpān. 39 Lā' huan capitán romano ixyā na ixlacapūn Jesús. Lā' a'xni'ca' laktzi'lh a'nchi Jesús

ta'salh lā' nilh, lā' huan capitán hualh:

—Stu'ncua' huā'mā' chi'xcu' huan ixO'kxa' Dios ixuani't.

15.42-46

Mānūca nac lhu'cu' ixmacni' Jesús

(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

42 Kōtanūtza' ixuani't huanmā' chi'chini' a'ntū ixpūcāxtlahuakō'can huan chi'chini' a'ntū pūjaxcan. Lā'

ū'tza' ixlilakali ixuani't. 43 Lā' lakmilh huan Pilato kalhatin chi'xcu' xala' huan nac cā'lacchicni'

Arimatea. Huanmā' chi'xcu' ixtacuīni' José lā' ixka'lhimā' hasta a'xni'ca' Dios namāpa'ksikō' ixlihuāk. Lā'

xla' chā'tin de huan pūchihuīna'nī'n israelitas a'nti más ixtamāpa'ksini'n. Lā' huā'mā' chi'xcu' lej

ixa'cnīni'ni'can. Lā' xla' ixa'cstu tahuixcānilh lā' squi'ni'lh Pilato camaxqui'lh ixmacni' Jesús.

44 Lā' Pilato lē'cnilh como puhualh que tūna'j ixni. Lā' māta'silh huan capitán lā' kalhasqui'nilh palh

stu'ncua' ixnīni'ttza' Jesús. 45 Lā' a'xni'ca' huan capitán māca'tzinilh que ixnīni'ttza', Pilato makxtekli

José nalē'n huan macni'. 46 Lā' José tamāhualh kalhtin stala'nka' lu'xu' xatzey. Lā' a'xni'ca'

ixmāyujūni'ttza' huan ixmacni' Jesús, lipāsna'tli huan lu'xu' lā' māpi'lh nac lakatin lhu'cu' a'ntū

ixcāxtlahuacani'ttza' nac talhpān. Lā' limālacchahuayāhualh lakatin ka'tla' chihuix.

16.1-7

Mālahuanichokoca Jesús

(Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

1 Lā' a'xni'ca' ixpātle'keni'ttza' huan chi'chini' a'ntū pūjaxcan, María Magdalena lā' María ixtzi't Jacobo

lā' Salomé tatamāhualh pomada a'ntū lej xamu'csa para natalimactlahua ixmacni' huan Jesús. 2 Lā'

cā'tzi'sāt huan domingo a'xni'ca' tā'cxtulhcus huan chi'chini', ta'alh nac taponkni' 3 lā' ixtalāhuani:

—¿Tichū naquincāmāpānūni'yāni' huan chihuix a'ntū limālacchōcani't huan lhu'cu'?

4 Lā' a'xni'ca' talaca'alh, talaktzi'lh que ixmāpānūcani'ttza' huan chihuix como ka'tla' ixuani't. 5 Lā'

tatanūlh nac taponkni' lā' talaktzi'lh kalhatin ángel a'nti ixtasu'yu hua'chi chi'xcu'. Ixui' na ixa'cacāna'j

huan lhu'cu' lā' smu'yonko ixlu'xu' lā' pūlh mā'n ixuani't. Lā' xlaca'n lej tajicua'lh. 6 Lā' huan ángel

cāhuanilh:

—Tū' cajicua'ntit. Hui'xina'n putzapā'na'ntit Jesús xala' nac Nazaret a'nti xtokohua'ca'cani't. Xla' tū'tza'

hui' huā'tzā'; xla' lakahuanichokolhtza'. Chā calaktzi'ntit a'nlhā ixmāpi'cani't. 7 Capintit lā' cacāhua'ni'tit

Pedro lā' ā'makapitzin ī'sca'txtunu'nī'n Jesús. Nahua'ni'yā'tit que xla' nacāpū'lani'yāni' para nac estado de Galilea. A'ntza' napāxtokā'tit chu a'nchī cāhuanini'.

16.15-16

15 Lā' Jesús cāhuanilh:

—Capintit chuxalhā nac cā'quilhtamacuj lā' nacāmāsu'ni'yā'tit huan xatzey tachihuūn ixlīhuākca'n huan tachi'xcuhūi't. 16 Chuxatī a'ntī nakalhlaka'ī' huan xatzey tachihuūn ixpālacata Jesucristo lā' na'a'kpaxa, xla' namāpūtāxtūcan. Lā' chuxatī a'ntūn tū' nakalhlaka'ī' huan xatzey tachihuūn, xla' naka'lhīcus ixtalaclē'ī'.

16.19-20

Jesús tā'kayāhualh lā' a'lh nac a'kapūn

(Lc. 24.50-53)

19 Lā' a'xni'ca' huan Māpa'ksini' Jesús chuntza' ixcāhuanini't ī'sca'txtunu'nī'n, xla' tā'kayāhualh lā' a'lh nac a'kapūn. Lā' tahuī'lh na ixpāxtucāna'j Dios a'nlhā a'cnini'ni'can. 20 Lā' huan sca'txtunu'nī'n ta'a'lh lā' lakachu ixta'a'cta'sana'n. Lā' huan Māpa'ksini' ixcāmaktāya. Lā' chuntza' tzē ixtalītlahua lē'cnīn. Lā' ū'tza' ixlica'tzīcan que stu'ncua' a'ntū ixtamāsu'yumā'na. Amén.